

拉美和加勒比国家共同体 - 中国论坛
第二届部长级会议

FORO CELAC CHINA
II REUNIÓN DE MINISTROS DE RELACIONES EXTERIORES

SANTIAGO / CHILE 2018

The growing presence of China in Latin America's media sphere

Sam Geall and Robert Soutar

May 2018, UNAM



Structure of the presentation

- China's media
- Soft and “sharp” power under Xi Jinping
- Emerging debates on Chinese media and soft power
- Media cooperation in Latin America
- Consequences for coverage
- Conclusions

China's media in Reform Era: the three "Cs"

- **Control**
 - *“Conducting Communist Party propaganda and public opinion work well and creating a good public opinion climate is an essential task of governance that brings stability and order to the country.” – Xi Jinping*
- **Change**
 - New technology, professionalisation
- **Confusion**

习近平同志主持会议并作重要讲话
党的十九届一中全会产生中央领导机构



习近平同志主持会议并作重要讲话
党的十九届一中全会产生中央领导机构



习近平同志主持会议并作重要讲话
党的十九届一中全会产生中央领导机构



习近平同志主持会议并作重要讲话
党的十九届一中全会产生中央领导机构



习近平同志主持会议并作重要讲话
党的十九届一中全会产生中央领导机构



习近平同志主持会议并作重要讲话
党的十九届一中全会产生中央领导机构



The logo for China Radio International, featuring the letters 'CRJ' in a stylized, bold, red font.

CHINA RADIO INTERNATIONAL
中国 国际 广播 电台

The logo for China Central Television, featuring the letters 'CCTV' in a bold, black font with a small red square at the end of the 'V'.

中国中央电视台

The logo for China National Radio, featuring the letters 'CNR' in a bold, red font.

中央人民广播电台
CHINA NATIONAL RADIO



Voice of China
中国之音 zhōngguó zhī yīn

“adherence to correct guidance of public opinion, placing a high priority on the building and innovation of dissemination methods, raising the dissemination force, guiding force, influence and credibility of news and public opinion — these are the key starting points in firmly grasping the right of leadership in ideological work.”



State Council



United Front Work Department

Influence overseas under Xi Jinping

- 1. A strengthening of efforts to manage and guide overseas Chinese communities and utilize them as agents of Chinese foreign policy.
- 2. A re-emphasis on people-to-people, party-to-party, plus PRC enterprise-to- foreign enterprise relations with the aim of coopting foreigners to support and promote CCP's foreign policy goals.
- 3. The roll-out of a global, multi-platform, strategic communication strategy.
- 4. The formation of a China-centred economic and strategic bloc.

Source: Brady 2018 ^[L] _[SEP]

Emerging debates around the world

- **Soft power vs. “sharp” power**
- *Nye: “soft power harnesses the allure of culture and values to augment a country’s strength, sharp power helps authoritarian regimes compel behaviour at home and manipulate opinion abroad.”*
- **Australia and New Zealand:** *Silent Invasion* and beyond
- *Turnbull: Australia “will not tolerate foreign influence activities that are in any way covert, coercive, or corrupt.”*
- **United States:** Confucius Institutes in universities, UFWD on campus
- **Europe:** Confucius Institutes within universities, and funding for think-tanks, media training and paid inserts in *Handelsblatt*, *El Pais* etc.
- **Africa:** Investment in media and telecoms infrastructure

This story was produced in partnership with The People's Daily - people.cn

Father-to-be waiting in hospital accidentally undergoes a haemorrhoid operation while his wife gives birth after mix-up by Chinese doctors

- Doctors confused him with a man waiting for a haemorrhoid operation
- He was ushered to an operation theatre and told to drop his trousers
- He thought he was being taken to assist in the birth of his baby
- The hospital have offered £580 in compensation for the mix up

By SIMON HOLMES FOR MAILONLINE

PUBLISHED: 01:54 +10:00, 12 August 2016 | UPDATED: 02:23 +10:00, 12 August 2016

Share

 1.9k shares
 30 View count

A man waiting anxiously for the birth of his baby outside a hospital ward in China

Site Web Enter your search Search

CHINA DAILY 中国日报 MAY 27, 2016

ALL YOU NEED TO KNOW CHINA WATCH

This supplement, prepared by China Daily, People's Republic of China, did not involve the news or editorial departments of The Age.

IN WORDS AND PICTURES AT EXHIBITION LAUNCH, CHINA BECOMES AN OPEN BOOK, P2

BIG-SCREEN EXPERIENCE MOVIE CHAIN IN NEW HANDS IS



Trade deal's benefits

借船出海

“Borrowing a boat to go out on the ocean”

Partner (bilateral)	Agreement (year signed)	Relevant Parties	Media or relevant component
Argentina	Acuerdo entre la Secretaria de Comunicación de la República Argentina y la Administración General de Prensa, Publicación, Radio, Cine y Televisión de la República Popular China sobre Cooperación en Medios de Comunicación Masiva (2015, Beijing)	Chinese State Administration for Press, Publishing, Radio, Film and Television, Argentine Ministry of Public Communication	"A petición de una parte, la otra contribuirá a la transmisión de los materiales elaborados de los sucursales de la contraparte acreditados en el territorio de ésta a sus redacciones utilizando los sistemas correspondientes de comunicación de ésta siempre y cuando esto no contradiga la norma de la legislación del Estado de esta Parte" (Artículo 4)
Argentina	Convenio de Cooperación (2015, Buenos Aires)	Argentine Senate, Xinhua News Agency	"...promover el intercambio de información entre el Senado y la Agencia, que permita promover el intercambio cultural en el marco de la Asociación Estratégica Integral firmada en julio de 2014 por los Presidentes Cristina Fernández de Kirchner y Xi Jinping, que tiene como uno de sus objetivos promover el intercambio cultural entre ambas naciones."
Brasil	Global Strategic Partnership (2015, Brasilia)	Ministério da Cultura do Brasil/ Administração Estatal de Imprensa, Publicações, Rádio, Cinema e Televisão da China	"As duas Partes concordam em aprofundar a cooperação nas áreas de cultura e artes, rádio, cinema e televisão, imprensa e publicação, esportes e patrimônio cultural, e em fomentar intercâmbios culturais mais frequentes e colaboração mais intensa nessas áreas..."

Partner (bilateral)	Agreement (year signed)	Relevant Parties	Media or relevant component
Mexico	Comprehensive Strategic Partnership (2013)	Governments of Mexico and China	“Promover más visitas recíprocas de grupos culturales y artísticos, estimular viajes de más turistas a los respectivos países, intensificar intercambios de jóvenes estudiantes, académicos, de medios informativos y deportivos”
Peru	Comprehensive Strategic Partnership (2014)	Governments of Peru and China	“...ampliar constantemente los intercambios en cultura, educación, ciencia y tecnología, atención a la salud, deportes, medios de comunicación, universidades, grupos Think Tank y otras áreas, así como aumentar la cooperación en turismo. La parte china está dispuesta a trabajar junto con la parte peruana para llevar adelante las relaciones bilaterales a un mayor y más rápido desarrollo.”
Venezuela	Comprehensive Strategic Partnership (2014)	Governments of Venezuela and China	“China y Venezuela deben tomar el 40º aniversario del establecimiento de lazos diplomáticos como una oportunidad para impulsar la cooperación en cultura, educación, turismo y medios de comunicación, a fin de consolidar el apoyo público a las relaciones bilaterales.”

Partner (multilateral)	Agreement (year signed)	Relevant Parties	Media or relevant component
CELAC	CELAC-China Cooperation plan 2019-2021 (2018, Santiago)	Foreign ministries of China and the 33 countries of CELAC	<p>“Both Parties will strengthen the cooperation and exchange in the field of press and media.” (Section VII. 4)</p>
BRICS	Action Plan for Promoting BRICS Media Cooperation (2017, Beijing)	People's Daily, China Daily, China Central Television, China Radio International, Correio Braziliense, Monitor Mercantil, Grupo Estado, Valor Economico (among others)	<p>“... It is vital to present to the world the conviction of BRICS countries in building an open global economy, and show the pursuit and dream of BRICS countries of mutually beneficial cooperation and peaceful development... ... BRICS news organizations must accurately guide public opinion, resist distortion and speculation, and offer more coverage on stories conducive to increasing friendly ties within the bloc.”</p>

EL TIEMPO

A lo largo de los últimos 5 años se consolidó aún más la confianza política mutua entre China y América Latina. El presidente [Xi Jinping](#) realizó tres visitas a la región en cuatro años y sostuvo encuentros en escenarios bilaterales y multilaterales con todos los dirigentes de países latinoamericanos y caribeños que tienen relaciones diplomáticas con China, **logrando muchos acuerdos y frutos de gran importancia que orientarán la cooperación entre ambas partes.**

La fusión de sus intereses se ve cada vez más estrecha. China y América Latina se dedican a elevar el nivel de inversión y cooperación mediante el acoplamiento de las industrias, y a estimular el desarrollo del comercio mediante la construcción de zonas de libre comercio. **China se ha convertido en el segundo socio comercial de América Latina** y su mayor fuente de inversiones y financiaciones. América Latina ha pasado a ser el segundo destino de inversiones chinas en el exterior, superado solo por Asia.

Así mismo, el intercambio humanístico viene profundizándose con el avance de la cooperación en sectores como el educativo, el cultural y el turístico, entre otros. El año de intercambio cultural China-América Latina se ha destacado por sus brillantes actividades. Se cumplieron las capacitaciones a becarios y personal de la región, y Puente al Futuro, plan de formación de mil dirigentes jóvenes de China-América Latina y el Caribe, se llevó a cabo de manera organizada. **Treinta y seis institutos Confucio y once aulas de Confucio hacen presencia en América Latina.** El Centro de Prensa China-América Latina entró en funcionamiento exitosamente, y se da cada vez más dinamismo en el intercambio y la interacción de los medios de comunicación.



EL FINANCIERO

En el encuentro histórico de julio de 2014, los líderes chino, latinoamericanos y caribeños anunciaron el establecimiento del Foro China-CELAC. En enero del año siguiente, Beijing albergó la primera reunión ministerial del Foro, significando que los vínculos entre China y esta región entraron en una nueva etapa caracterizada por el avance paralelo y el fomento recíproco de la cooperación bilateral y en conjunto. Durante más de tres años, el Foro ha dado pasos sólidos de arranque gracias al esfuerzo conjunto. La cooperación en conjunto, como eslabón indispensable de la conformación del “quinteto” de la relación China-ALC, sirve como una nueva fuerza motriz para el desarrollo de dichas relaciones hacia un nivel más alto.

Se ha reforzado la confianza política mutua. El presidente Xi Jinping efectuó tres giras por la región a lo largo de cuatro años, visitando 10 países latinoamericanos y caribeños, y tuvo encuentros bilaterales y multilaterales con todos los líderes de los países de la región que tienen relaciones diplomáticas con China, estableciendo con ellos la Asociación de Cooperación Integral China-ALC caracterizada por la igualdad, el beneficio mutuo y el desarrollo compartido, forjando la nueva estructura del “quinteto” integrado por la sinceridad y confianza mutua en lo político, la cooperación y ganancia compartida en lo económico-comercial, el aprendizaje recíproco en lo cultural, la estrecha coordinación en el plano internacional y el fomento mutuo de la cooperación en conjunto y las relaciones bilaterales; trazando un nuevo plan maestro para la comunidad de destino China-ALC. China y la región comparten cada vez más consensos en la gobernanza global, temas trascendentales tanto internacionales como regionales, y la construcción de un orden internacional más justo y razonable.

CELAC CHINA
MINISTROS DE RELACIONES EXTERIORES
SANTIAGO / CHILE 2018

Se han arraigado en el corazón de los pueblos los intercambios culturales y personales. Son frecuentes los intercambios a nivel local, entre los medios de comunicación y grupos de expertos, y se lleva a cabo con vigor la cooperación educativa, cultural y turística. El Año del Intercambio Cultural China-ALC 2016 y el Año de la Cultura China en México 2017 promovieron aún más el aprendizaje mutuo de las culturas china y latinoamericana y caribeña. Marchan sin contratiempos los proyectos de becas y capacitación del personal y el programa “Puente hacia el futuro” para los líderes jóvenes de ambas partes, además, se fundó el Centro de Prensa China-ALC. A medida que más países de la región ofrecen facilidad de visas para China y se abren más vuelos directos, será más estrecho el contacto entre personas y la cooperación turística entre China y ALC.



Fears raised over new Amazon railroad

Milton Leal

31.08.2016

中文版本



0 comments

A Chinese railway line linking the coastlines of Peru and Brazil will create towns and cut through indigenous settlements, reports Milton Leal



A proposed railroad could see new settlements spring up on the Brazil-Peru border, close to the Sierra do Divisor National Park (Image by [Agência de Notícias do Acre](#))

Official bodies from Brazil and Peru have expressed concern about the social and environmental impacts of the proposed [interoceanic railway](#), which will connect the coast of Peru and Brazil cutting through a thousand kilometres of pristine rainforest.

Brazil's state-run rail operator [Valec](#) said construction of a stretch of the route straddling the border with Peru, proposed by the [China Railway Eryuan Engineering Group](#) (CREEC), represented an enormous task that would necessitate the creation of a new city in the heart of the Amazon, in a [report](#) in January.

分享 SHARE



18

项目 PROJECTS



作者 AUTHOR

Milton Leal

Milton Leal is a journalist and film producer. He writes about infrastructure, energy and environmental issues for international magazines.

相关文章 RELATED CONTENT



12/05/2015

Nicaragua Canal: A giant project with huge environmental costs

A Chinese-funded US\$50 billion inter-oceanic canal is an environmental disaster in

Feasibility study underway for China-backed railway project

Reporter: Jiang Shaoyi | CCTV.com

09-24-2016 05:21 BJT

Font size: - +

Share this: [Sha](#) [Sha](#) [Sha](#) [Sha](#) +



China is supporting an ambitious transcontinental railway between Brazil and Peru, which could be South America's first link between the Pacific and Atlantic Oceans. The line would bring faster and cheaper transportation for local commodities. A joint feasibility study is now underway.

For the very first time, a railway spanning the South American continent is now in the works.

Linking Brazil's Atlantic coast with Peru's Pacific coast, the line would cross major agricultural and mining heartlands, with some 5000 kilometers of rail.

...

The route passes through rainforest areas and indigenous people's lands, so the project has raised concerns over environmental protection.

But experts say there's no need for excessive worry.

"All work will be conducted under an environmental monitoring evaluation. The Chinese government has already showed respect for the ecological environment. Brazil and Peru also have related environmental protection laws, so there's no need to be worried too much," said Arturo E. Alfaro Medina, head of Institute for the Protection of the Environment, Peru.

Conclusions

- China is increasing its presence in Latin American media
- Chinese authorities have applied renewed emphasis on the methods through which news and analysis of China's relationship with the region are presented.
- China embracing a strategy of "borrowing" local Spanish, Portuguese and English language media to report news and analysis conducive to its broader foreign policy goals in the region. Underpinned in China by the consolidation of state-run media and propaganda in China under Xi Jinping.
- So far, Latin American media have obligingly facilitated China's initiatives.

UNO

PRESENTA

ALL YOU NEED TO KNOW

CHINA WATCH

PROXIMA EDICION

- Messi: Embajador Global de Huawei
- Vinos de Argentina crecen en el Mercado Chino
- Turistas de China que buscan en Invierno
- Internet Cafés: vuelven con Alta Tecnología

Thanks!

Sam Geall sam.geall@chinadialogue.net

Robert Soutar robert.soutar@chinadialogue.net

UNA MIRADA GLOBAL
sobre las relaciones bilaterales entre
CHINA Y NUESTRO PAÍS.

MARTES 5
DE ABRIL

